松岡任日首席代表

400

代表部內之糾紛

曲

松岡裁决▼

爲提防內訌不服者即行開除

國聯會議

一主由當事圖

一百念

號

各級可

孟

本報特種副刊之

.

Cable Address: Sinesews

CENTRAL CHINA DAILY ENS

報送益別券包照號雅政等大 紙之書優特立總接護<del>韓第</del>中

自上,上海山東路D字三百二十號

100

E

問

鸦印

Ë

館画

| 授留文社國文科

结

新聞倉

藏原惟人著「藝術的內容與形式」

第一

號

15

國文科

英文科

二一 中初 三 殿 高 級 級

各二 各十 三十八四 十二元元元

隨時報名、簡章索閱即寄、 者、無年齡性別及地域時間之限制、可以 者、無年齡性別及地域時間之限制、可以 一次課答問各數師、均已到此、有志入此 一次課答問答數師、均已到此、有志入此

V

報名處

路頭德坊十八號 書館及各省分館 上海法租界勞爾市 路商務印

東

甲

美國金葉牌

老觀

四產業色面看

一元二條

本牌各種紅茶八折

▲西裝部

磅全白銅厚胆熱水瓶

**释只五元七角等(原價七元牢)** 

毎年 毎 変枝 座

100

毎只三元六角

金絲女

▲手套部

特

鄉國什色絲閣巾

北口貓皮長袍五十件

母件十二元

每條一元

永安牌毛巾每打

雙輪廠十一號硬毛牙刷

**每枝一角牢** 

每元八碼

國產蘆紋冲花呢

每件三元三角半

茶 每四點九角 四兩莊紅綠禮

四川銀耳七折至九折

美國護體

毎四離丸角

吉林長

人參鬚瓶

每具一元四角等

新一瓶香 式瓶一水香 克

每份售洋三分四厘

今日二大張

仃政院明日開會 國聯 約第

日外交部對於國聯前途異常悲觀因各小■團結極為鞏我國要求將李頓報告書提交+九■委會或■■特會討論 治 固

美國之實際政策須俟羅斯福就職後發表日本不能再利用祕密會議施行利誘政策 000

郭氏謂經濟自

將涉及國聯盟約 (1) 城召 (1) 城召 (1) 城召 (1) 城 (1) ൽ 

如果國聯不能負責制裁日本

0

美高級軍官方面

駐華

世界問題之一,著文加以(十八日巴黎電)法國報紙(十八日巴黎電)法國報紙 或 以要紙一

永、、協無、俄備進之約州日 駐日已定效則日稱遠建以國本 於軍轉、力此間結束議代監報 為根入滿、種同此和、俄間紙 洲據日洲蓋性樣師平龍日應所 新此軍之佐齊條條即是明報 

是國聯大會開會前日代表部;內訂亦甚屬 (二)代表部內之紛爭由於岡任意裁决、 (二)對于松岡之裁决、不服者則開除、 (二)對于松岡之裁决、不服者則開除、 (二)代表部內之紛爭由於岡任意裁决、 計劃

齋藤首

> 相

可提

照辦

切全權

審處、對於會議 程序、具有 開幕之國聯行政院會議、 第 開幕之國聯行政院會議、 第

不識時務誤了大事、乃想出辦法、 提防日代表之內力在外、意足氣壯、主張時常越軌、 外部恐因軍人滿洲國元勳自任、一則自稱滬戰有功、 各負陸海勢部代表石原陸軍大佐與岡野海軍大佐、 一則以創造(華聯社十九日東京電) 日政府因國聯形勢嚴重、軍

交換▼北問題意見結果圓滿學系蘇祺昨訪台維斯 衛為重要關鍵 

機關對字鎖銀箱 每只三角六分 德國紅花單耳杯 每十只九角五分 本班中以九角五分 **毎只三角半 毎** 德國老牌一 美國時式橡皮水袋

▲五金部

五磅本牌上等什錦瓶乾

每聽一元一角

▲糖菓部

加斯森花巾 加大印花冲絲巾 四十二元

10條八角率

離九角五分

每 與 與 與 與 與 與 與 其 所 八 分

斧頭老牌-

中瓶五星白蘭地

外國女皮鞋 一百枝玫瑰美女牌雪茄 一百枝玫瑰美女牌雪茄 每對三元…四元…五元 每對五元至七元 與化柱圓 如生廠方聽干菜筍

法國印花西理線 每尺八角 每尺五元九角

五十寸方絲絨球

八角二分

種類

母瓶二元

四十八寸一百廿寸滋州

國貨上等厚生衛生衫褲

**等對九角** 著名南腿八折 肥大鰧鴨腿

毎只七角

▲南貨部

英國馬牌上等羊毛衫褲 每件四元二角牛 一个四元二角牛

絲絨窗帘

每對八元

七角七分

各魯項商業,均為停頓 《條滿其慾壑而後已、 ◆條本都

心靈通各界、現信**劉軍至** 覺劉之遲遲不去 · 蓋欲在

論

**置於任意搜刮以滿其慾壑** wwww

nmmm

、舶於烟台港內、但劉珍年顯仍有待、而劉軍迄未撤退、僅有兵二百名、由東魯撤退、人心甚為不定、韓復集

黑義軍 一萬南

具軍 日滿聯軍 日滿聯軍 日清軍頭佔優勢、但此役最大 以將有一番惡戦、日滿聯軍有飛 門 軍 悪 戰 一 死 門 軍 悪 戰 一 死 門 軍 悪 戰 一 死 ₩後飛近**番發** 、結機、**番發** 助、而素、

評

並不十分注意

一個大問

.

回民政府建立南京為世界但國聯早悉此情决以李頓報

一世界萬國公認事實人事變之責任

十分注意到

0

學校欠薪

-- >

個關聯的現象

象的

店

關

門

商

冷落

年

英間又門

聯

的

得不為不熱鬧、可是所得仍然無幾、仍然是欠、實際上政府的寫、為庫的室園是所能收的有限得很、機湖北財政廳的報告、二十年原能收的有限得很、機湖北財政廳的報告、二十年度湖北收入總概算為二三四五七七三元、 聽支出版度湖北收入總概算為二三四元、 附比不敷四四六一五九度湖北收入總概算為二三四元、 附比不敷四四六一五九度湖北收入總概算為二三四元、 附比不敷四四六一五九度湖北收入總概算為二三四元、 附比不敷四四六一五九度湖北收入總概算為二三四元、 附比不敷四四六一五九

九概年

什麼能数、認辭職、坐案、都是些索藉的爭毀、一麼各枝館聯席會議、教職員聯合會都是索薪團體特別是教育界、欠得最多,索得最露骨、

景氣的 商報店社倒 )武漢三鐵 被閉

貨費 激緊 六百 所

哥的武漢加 漢加 確曾 一年來轉變的大概情形罷了、題、自然用不着小記者通訊來報告例 ,規程的公布 ,幾可 然用不着小記者通訊來報告、如今所要寫的、 祗是武漢區域內規程的公布,幾可與中央所在地的南京、看見了不少的優良的成績和進步的改革、 軍事力量、 . 本年中央以豫鄂皖三省邊境歷勢猖獗、特設三省剿匪總司令部於武漢、總攬三省軍政大和內戰的發生、武漢就形成了一個特殊的地位、而有舉足一 江流域的一個重要的商埠、早就有「中國支加哥」之稱、所以每年,此的政治中心、亦即長江中部政治中心、漢口不但是湖北的商業中心、並且是長北的政治中心、亦即長江中部政治中心、漢口不但是湖北的商業中心、並且是長北的政治中國而論、兩湖之重要初不亞於三江及兩廣、武昌為湖上〇(漢口特訊)武漢三鎮、位處長江中部、不但長江流域、受事影響養大、即以 \_ 挽救水災匪後之子黎、 在最近三數月來、 我們在 內社會經濟方面小小一角、祗、等量齊量、凡此等等、 報紙和 其他宣傳品

打住罷、

條 1

漢問

仍為舊觀、實際無非外强中乾而、的關係、各方面都開着悽慘的現象、驟視之或點一六省之多、天災人禍。交逼而至、武漢以其地位加過十六省之多、天災人禍。交逼而至、武漢以其地位加上十二人等變、同時發生了以後進一步的侵入 值武漢本地的外縣的佔多數都滿眼是慘狀。 测悟、一個繁盛的武漢頓成為死氣沉沉、滿眼是異民、不漸的退囘他來的原位置,事後檢點一檢點觀察一觀察的二分之一也浸在水中,前後有兩個月的時間水才漸的二分之一也浸在水中,前後有兩個月的時間水才漸去年的水災、武漢是首當其衝,洪水佈滿了漢口武昌 內中有 加、也是無疑義的、不過有一個奇特的情形、就是購買力的說減、同時失業人數的增以可有很多的日用品的商店、由此固然看得出人民 報社被封的、就是被註銷的報意於遊遊場雖也是生意不住、始終還沒有一個停業 調査 . 很多的日用品的商店、由此固然看得出人一商店倒閉的有一千七百餘家

口聲會大無秩 . 銷臭 居謂制 然仇止 爲也

育盡賣絕、沒有找錢 除萬元、今春減過一次、改為月支 一律八折支薪、現在更不能支持 一律八折支薪、現在更不能支持 一部份機關、可是今後這個數目的 一部份機關、可是今後這個數目的 一部份機關、可是今後這個數目的 一部份機關、可是今後這個數目的 一部份機關、可是今後這個數目的 武漢要一年的 武漢 第一年的 政窘狀 漢的一般人 武漢 数目能不能發現、還是間不常然要裁一批人、併及持了、故省府遵總部命及持支一百六十一百三十六萬元、明安一百三十六萬元、明支一百三十六萬元、明支一百三十六萬元、所以一次當然要裁一批人、併及制度,與其一十六萬元、 年來的不 拉雜的說了 着测量监

頭堯

部忽

國就也 也水炸的志月

執內外忽槍聲

四起人心惶惶

0

(中國社十九日重慶電) 輝夏師烈烈反攻、已退沱 江東岸、當時秩序紊亂、 (中國社十九日重慶電) 進 徐人、

佔領皇城煉

山並

**上將轟擊省府** 

軍尋釁

兵

農

衣

魚肉平民。 插足都市,

。唯一辦法,在**合投身行伍者**。使已折足都市者囘村乎?都。農村人口,絕少生產者矣。

者,遗酱田 彩。為今之計 、或投身行伍

题 , , ,

四耳。是故兵農政 ,都市之機會,其 动求使農民 四村, 助軍関剝削地方,

引力至大。

,館本民族國家之需要 努力,以關全民族之生 學

倘焉。

在好唱高調者開

故吾人倘能使超過需要之兵士,致國家和平統一之效果。吾人當致國家和平統一之效果。吾人當

工,澄諸田間,實中四人當知,因其復雜,而「吳多人當知,民國雖造,一

而兵多

· 故相

盡本 十記審某八者首外 日日語交 于以最大之同情與擁護。吾人今且抱此希望,環順全圖,求可以與、當罵為助長國家之分裂。然苟以實際之國利民福為前提,則與人民之希望,為政治經濟與文化之建設。此言也,在好唱高與與人民之希望,為政治經濟與文化之建設。此言也,在好唱高與中國人民之為強分制獨立或牢獨立之領域內,能本民族國家之中國今日之為分裂的國家,固為吾人所痛心,亦為無可諱言中國今日之為分裂的國家,固為吾人所痛心,亦為無可諱言

0

, 廣西

彌方東造

人之希望者 不能不對 E不對今日之廣西,I 完銳進之建設,乃能! 致其期與焉。

能發展,當可與美國中部大農場相同」,則其優美可知。倘能實施吳此。蓋廣西不隨大海,偏處一方,欲圖工商業之發展,殊不易易;然此。蓋廣西不隨大海,偏處一方,欲圖工商業之發展,殊不易易;然此。蓋廣西不隨大海,偏處一方,欲圖工商業之發展,殊不易易;然此之荒地,所在多有。美國農學家高魯甫氏會謂『廣西土地,將來如應之元地,所在多有。美國農學家高魯甫氏會謂『廣西土地,將來如此之一,所在多有。美國農學家高魯甫氏會謂『廣西土地,將來如此之一,所在多有。美國農學家高魯甫氏會謂『廣西土地,將來如此之一,與東文學,以於於

聚,即具有莫大之遗藏。請申言之。 聚,即具有莫大之遗藏。請申言之。 我是近籍。 我是近籍 **馬省份所能企及者。其最近積極進行期年來該省當局勵精圖治,政治漸上軌道,原是文化落後,經濟落後之農業區域** 于 , 。 明年實施之吳農政,於是各方面之建設 三一時 15 且 育 事 發

斯一弊,可無疑義矣 可日而待也。

業而廢弛 良以此項政策,足合農業不以軍事而荒廢,作戰共同禦侮之軍事的組織。就吾國而論,不時為共同生產共同分配之經濟的集團,策,古已行之。歐洲日耳曼民族定居德意志 然農業勞動者多流六 丽

農湾

心之事

,石折不撓, 或 石折不撓, 或 石折不撓, 或

極應

田九仞,功虧一篑,一百十割等於具文,政司,不乏完好之計劃等於具文,政司

2

四大 (本人族) 本人族 基础 2 中國 之現狀、為 基础 2 一種 現象 本人族 基础 2 一種 現象 一种 现象 一种 现象

也、均交侵云牙本者關稱 稱際換公、許當、舊族府海公言約某武行乃稱、、 牙理之、外力動海日配蘇

不知 條約所 指 宣羅

云草决對 、中草於 、宜日

日本意 影長

、 188

交當

家行

兩

路

某人之正 答、 ▼.....0 劉

文▲

即下書 式已荒文部探記 發在膠幹長外者 表起、氏羅 交又

嘉 軍 定 死 守

省沱 軍江 一後方 大敗 設 O ....

一無甚進退、惟死傷均在千 人以上、劉湘幷損失鋼砲 (中國社十九日重慶電)劉 中國社十九日重慶電)劉 中國社十九日重慶電)劉 中國社十九日重慶電)劉 中國社十九日重慶電)劉

《中國社十九日香港電》 粤中委對三中全會提案、《中國社十九日香港電》 粤中委對三中全會提案、係由祕書長陳融起草、內容共三點、《一》抗日、係由祕書長陳融起草、內容共三點、《一》抗日、係由祕書長陳融起草、內容共三點、《一》抗日、不經四南執行部審查、逕由各中委連署提出 }}
本上之期、約在下月初旬、

委解 / >

順瀘州

連

H

**船戦、雙方** 

日 惡

中

草

. \_\_

一全會提案

中人人、將由司徒某率領、 (十九日天津電)津青年十十九日天津電)前國民革命 (開外通訊)前國民革命 (一九日天津電)第一世 高衆聽其指揮、近以其所 (十九日北平電)為國民革命 一度進佔通佔通遼、 一度進佔通佔通遼、 一度進佔通路、均被監視、 日方更挑那日本名蛛、朝 身待律溥儀、均被監視、 明 (中九日北平電)為國民革命 (十九日北平電)為國民革命 (中九日北平電)為國民革命 (中九日北平電)為國民革命 (中九日北平電)為國民革命 (中九日北平電)為國民革命 (中九日北平電)為國民革命 (中九日北平電)為國民革命 (中九日北平電)為國民

(本報十九日本報十九日本報十九日本 

雜 電

▲岷

O... .. A

美將設戰債基金

近態度一變避免指導的減利方針、年內恐不再低減減利率、結果橫市中銀行低減利率、然助長不健全未恢復到需要新資本之時、金融界遂苦於資本過剩瀉的低減、惟目下金融狀勢、因膨脹政策、通貨膨低通十九日東京電)日本銀行令年以來低減利率、

十一月中旬出起 出 超 4

場自然是中國朝

出超達五

百

餘

增

國民同盟

反對預算要求非常

認之、或不能了解之也云、國用盡其廣兌準備金、則美國定照付十二月十五

雅圖也)

日餘

· 息及思給所奪財政而途,梅堪,將建百億租稅收入,悉稅公债

齋藤首

此策不僅可實施、且亦有益於各方云、 可數動、而價務國亦可存積現金、電固幣制利益、並逐漸恢復對美之貿易、、不必取銷、儘可轉投於價務國之公私價券中、如此變通、世界金蜗市場、不必取銷、儘可轉投於價務國之公私價券中、如此變通、世界金蜗市場、經濟教授之提議。 國外價難題之解決方案、 謂戰債本 券 國外價難題之解决方案、大學經濟科賴德教授、全 4 部 職 債本息 不 日 建 議 、 各 故即 出青 雅 近.

興登堡延見各黨領

興登堡提出 新閣成立尚遙遙無圖 共和黨贊成修改魏馬憲法 兩大條件

再總額、渠即 商統、隨為詢

(國民社十八日柏林電)德 一與希持勒晤商之結果、希 與希持勒晤商之結果、希 與希持勒晤商之結果、希 與希持勒晤商之結果、希 與希持勒晤商之結果、希 箭

..

2

希特勒耍求自任

、之徭業 該 黨切實否 共城 《黨中要人 • 報 深知事情之

**mi.** ○ 四三三五 八 九九八五

**风對預算案** 

思出之問題及,開始 解會議技術委員會、 。 「哈瓦斯社十八月日內

· 但特整持對 小應嚴密管理, 但特整持對

,即為無多效力,因之未避 大學問案所未能查覺、 主持之學問案所未能查覺、 主持之學問案所未能查覺、 主持之學問案所未能查覺、 在表別、 化學助手,有配置 、作為則、 化學助手,有配置 、作為則、 化學助手,有配置

平 逃 等 之

軍用品 須領昭天通知軍縮會

在勢絕不可能

評法

些處間政府亦世間非難、有設置 時局之非常時間 目下須編成匡教內針 始調查、徒費時目不足以致財政 始調查、徒費時目不足以致財政 力,安能認其如此之大改革、我 產職有力之非常時內閣,為 所刻不容緩也云云, 所刻不容緩也云云, 所刻不容緩也云云, 所刻不容緩也云云,

縮軍 問

徳部 謂其直 人驚異

司、 如德國脫離國聯、 則實國聯之不幸、而英國 (1) 外務省發言人令 日評論英外相西門在日內瓦 (2) 外務省發言人令 日評論英外相西門在日內瓦 (3) 外務省發言人令 日評論英外相西門在日內瓦 (4) 外務省發言人令 日評論英外相西門在日內瓦 (5) 外務省發言人令 日評論英外相西門在日內瓦 (6) 可谓其實無隱、 不無令人驚異、英外相提議 (7) 立 (7) 可德國脫離國聯、 則實國聯之不幸、而英國 (7) 可德國脫離國聯、 則實國聯之不幸、而英國 (1) 如德國脫離國聯、 則質國聯之不幸、而英國 (1) 如德國服職國聯、 則質國聯之不幸、而英國 (1) 如德國服職國聯、 則質國聯之不幸、而英國 (1) 如德國服職國聯、 則質國聯之不幸、而英國 (1) 如德國服職, 與於國際之不幸、而英國 (1) 如德國服職, 與於國際之一聯, 與於國際之一聯, 而英國 (1) 如德國服職, 與於國際之一聯, 和英國 (1) 如德國服職, 和英國 (1) 如德國 (1) 如德 法郑 將領德的別 脱助

仍 反 軍 在 軍 縮 

**埒足或表代十中** 耳與住及 表八國 大台、除顏。 東國之汽車 東國之汽車 東國之汽車 東國之汽車 東國之汽車 東國之汽車

 美雖反對修

改

一委員會 

低減資本過剩經濟恐慌中

題、與最嚴重之决定矣、 一位該黨既為最大政黨、自 一位該黨既為最大政黨、自 一位該黨既為最大政黨、自 一位該黨既為最大政黨、自 一位該黨所為最大政黨、自 一位該黨所為最大政黨、自 一位該黨所為最大政黨、自 一位該黨所為

清藤首相 清藤首相 清藤首相 清西園寺公 計四園寺公 計四園寺公 計四園寺公 計四園寺公 計四園寺公 計四園寺 八本日上午九時醫東京 社興津坐漁莊訪西園寺 村田報告明年度豫算之 計細報告明年度豫算之 計細報告明年度豫算之 特別 大田東京電) 新藤 大田東京電) 大田東京電 大田東京電) 大田東京電 大田東京 大田東 大田東京 大田東 大田東京 大田東京 大田東 大田東京 大田東 大田東 大田東

國聯 风瓦 皆雨

總之均 德能 西矣聯盟之日暮途窮也 者通信)第十三屆國際聯 者通信)第十三屆國際聯 人援助義軍抵制口 物為我收復失地第 豫 則自 為犧牲品

本之要求、 上談兵 上談兵 爲人人 Tum 延来mmm △ 区ondition of bt 之近况)一名 义近况)一名 Yapan With M 曹籍一名 Fhe Orsen ition of bhina, (中國 况)一名 Relatiovs o

國代表團、為恐世人為一 實、不取值、其他類此之 實、不取值、其他類此之 實、不取值、其他類此之

特羅 被狙擊未中 斯基

部繁素 之方典為言識見密 商

考查

(國民社十八倫敦電)此間沿 商約之說、 稱為未聞其事 商約之說、 稱為未聞其事 所談判云、 稱為未聞其事 以先辯此第一步後、 始能重 事、謂俄政府對於廢棄舊約 一月間重開談判高 訂真俄新 同消息 靈通者對於莫斯科傳

瑞典挪威四國進行通商事件之談話、俄國所擬農法之消息、 英政府刻正開使署補、 此事刻在俄政府考慮中、伊英俄商約、 迄今俄政府尚未容覆、整英俄商約、 迄今俄政府尚未容覆、整 英政府刻正則德國丹麥挪威政府考慮中、但渠未接有關於府尚未容覆、衆頗異之、據俄 ( ) 英政府上月照會莫斯科停止

多以 0

際代此 在題 外 -14 0 交播 利結

妻別為優秀也、 盟以來、似以此次山 事者不同、說者謂自 一時人選與

2

意見已

捐餘飛業邁定

以取得外人主持公道之必相、宜作國際宣傳工作、 維持會、及國際問題討論 維持會、及國際問題討論 維持會、及國際問題討論

()講聽、報告 一日前返還 一日前返還 一日前返還

告诉、定種傳

國青月博行派

均,之同為

云欲亦對何

一時中

、人宜

有中的

所日經

庚款

越

網

I

Z

請南

願

20

者 伸 間 過

委會昨

部

借

時乘法國野鄉自代表際

等有國農國代

H.

顧軟船、民法返代 懷送,於、商越表

之、向有 双中 研究 中 研究 斯 展 顆 所

星平鼓極雲、楊

**秦均樓明自有惠** 已每所者四尾公

漸十見、點跡高

遠一者係三、平

離分相由十約千

長財、事董員、、銀台中

薩務總業事宋出繼行於英

十糟立端長其席鉄開午事會大型。

四工鉄康驊錫甫借次香務時務道德、爾、款會港委許司部黎萧、委事議路員

開已能、法所維借、於於會定發表後待改於之移會

、十、實提及借原委後

本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市本市各業同業公會、經市各業の資金。

負責運輸

顧子仁博 題子仁報

±傳

係經美

兩根市築工屋邪觀圖程隨長用克府三自發乘攝紙每 、有備建之、市僻稲、年灣央於上 市一築擬故內處問以十等、木海中切市議即、、超研一一確市市

東北義勇軍教護隊二批院東北義勇軍教護隊二批院東北義勇軍教護隊二批院東北義勇軍教護隊二批院東北義勇軍教護隊二批院常召集訓練、並趕製制服制品云、 後援游為 一百餘人、日內即 服 一百餘人、日內即 服 一百餘人、日內即 服 長型 一百餘人、日內即 一百餘人、日內即 一百餘人、日內即

一八 1 展前三點三十分至六點正天文研 一八 1 展前三點三十分至六點正、在寫所測見四顆、其中有 分至六點正、在寫所測見四顆、其中有 大犬座射向獅子座、其發現時間及方向 一、當是同一流星、而不屬於獅座者、 一、當是同一流星、而不屬於獅座者、

等備中國委員會 等備中國委員會

嚴行後收該令

令政、如總蘇 撤院事故稅省

銷財情、局府

云政續聯、查○一

雷 部激合體明行 

人行政政、中一

已復機府前國」

、速與洋 案、所會上

(自華蘭如鄧召·海 西爾買下錫開昨市

商險從不各各議會進

派方日 大 賠合 保 銀 請未、保代 明 組 并作 險 行 市保 請險

代表赴京要求援助、 代表赴京要求援助、 代表赴京要求援助、 代表赴京要求援助、 代表赴京要求援助、

云由现中明、至、囘、予商、 部洋央年 收否者股變局

何付、止一託 動五 政責、部

擬其港政平▲稀合合優、成危業止戶、政驅 就建附府民▲以該安政據十、民修於合作逐▲

個局股票 一十九日南京電)交部 一十九日南京電) 一十九日南京電) 一十九日南京電) 一十九日南京電) 一十九日南京電) 一十九日南京電) 一十二月二十八日山 一十二月二十八日山

取行分妨客柴嶼無阻租云市

下次 台灣 起無要的

無要案未開

、 明 合除 鵬 租 至不 般 、 北 局

議經書選中鄭長遲

接工關請日福

受、派願起利

告職致如各以表洋

照落

四後

教廳落成

後築局、暉市

後

式代醫委究、女會泛前詞

於所開入即

日各市中。

新全道一

觀屋緊響. 、辦工致

、爲於閱口

茲欲明月

招待会道一里集中

新聞界前往參問 一二八級戰影響 一二八級戰影響

以廣宜傳統一、務期的

如明底務心後瞭完局區 、該全對之 [] 

逐州、長人至敷便在、畝立為得以 製劃建設佈途響立屋便佈府各會六江中對、|建|條市始說之善設鐵開過、公宣以指 詳府由明多、路道浚政現園傳改導 誌大原一、所面運、衷已、云善、 如上車切一川、至挖路被該云、俾后海送、路工一新起、工園、並有 , 建返直由人舉築之見者佔旋希未 設上至薛、兩馬泥虹五地又望盡 劃、時兩二辦上用河之二觀位處 、茲除科干理、輕正一百市廣文

道

梁建置

款四割項

建十内所東俱一為二各、秘市谷時建將 新東京 (1) 大學 (1) 續於設一工本備百

度尺土全 有干相用竣江此工七 項上 府節搬房、方部 十餘當輕河及項、方 土年 職二運屋 現部在告 

築, 圣大底地常定之上為市 景獨 底就、六越 自臨 增便即圖 外座虬西浦 闢 

將必 來行

發言所房屋、 於本年八月開工、現在職工作中、 一百餘人、造價連同水電 一百餘人、造價連同水電 一百餘人、造價連同水電 一百餘人、造價連同水電 一百餘人、造價連同水電 一百餘人、造價連同水電 上述各 上述各 舒 府 核經 五 所 款據、工十在工 , 呈建移畝日 上計行道 劃上宮對、均七築河 吳舉昨義 嘉 海市行農環 庸現員 程可、路路月殿大備設問短即 長 就九等、 經特 、工之者 葬內 司大取 排、大為置、關門出 監職時五王中別

全、在鋪、已中中枢等計、 部預進 

、、之下柏 約十有不 早至公鋪油 五九道等 經 於園草路 十公路、

誓典、人 永央黨 云禮假為盛委部 、允辭 陳楊備素成委 中黨開 央部委 特三員 • • 頁 派樓、錢偷會 數陳週於年浦 百立年昨會東 北勞

新 村六 週紀念

黨

元、曾 曾 開 臨 應 第

盼時 討聯 任廿 云義 上 高、相應函流 一日(星期一 一日(星期一 一日(星期一 一日(星期一 企屆案委時月員時

開

云等元多人一日 等王、士日為 冠晓有前是招 極胡誼意、之

一筆陳形各最、時江調衆界後昨

衛造始作費閘學

求資明台經市辦生 幽 合作 完會

定规成立 10

局

款

合

通

部▲

保安處

水

水

謹 介 政

本公府

、公至之赴起 公司上警車、|作

探十處二三楊書市法路昨機

日三公員、行市

、日會上本政商

十七五三一十

份份份份份月

ソッショッカ五

八六四二〇〇

七七七五七二

+++

勞上稅稅稅○▼

计七

九〇0九:入七七:〇一〇:三二一一

四四九二:六四二:四〇七:二八一七

○五五五:五○五:五五五:五五五

一:二0-0 00九九七八八八000:三二0-0

四四三三三三 三三四四四:五五三三三

司之午士站華

、定观

項干部

合萬招

同兩層

經押監

交款督

部合陳

· 航政司譯出公布 一同、以招商局五段 一同、以招商局五段

·原文如 校產業為 ·國杰與美

下担商中

小园 ● ▼ ▼ ▼ ▼

十自▼

完成與,期元發,造載、認 在棧、

等之第造碼述問()、項、款造金、大款使之本券服各一九頭各內之得 預扣額價帳亦子得此用押之

**概屋項手租入乙承造 艦改甲款關償所、入造定總** 

金份管下入預子的下法到應

二 二 一 一 裁 避 職 十又十又十又九又九又兵又遭又稅 統 職 排 善 顯 公 庫 庫 稅 稅 菸 檢 稅 债 券 券

内 及 現 分 厘 權 八 道 九 號 、 第 棧 租

之房四、增厘共第四一四美口口

荣俊、合地堂基一六號、弟 浦 楼 物房連二四、地一號,第四之 楼

築機、合地毫基一六號、第浦

第二、東

二共五三一即沿人楊

建屋厘有五號一英浦

**獎稜、基號** - 万冊之

等碼同一依一及七商

併淨產二道〇海三楊

30

、站守大路保返聲時伯向、聲

選車駐察站將廠由九陸三喜經九

電 處

追

殿、朔人市悉

懲對准於黨、

犯受方十會辦、傷解日衛法

予案慶午佈為

以、前告先

法在招工限市

、明新、令政

人機主魚月臨特 從關使認筆時於速從、為等緊昨

復嚴當必、急日

工究經有對會下

、辦議捣於議午

商金

難行

月崩

OOL

h ti ti

七五五

電、 决不致發生影響 首、 戒備尤嚴 路電氣廠、對 路電氣廠、對 路電氣廠、對 於第三四由 路電氣廠、對 於第三四由 於第三四由 李龍、受傷之工人士兵、均無大礙、茲紀詳 一个復工將准資方解 下午會獨布告、限令工人今日午前復工、如下午會獨布告、限令工人今日午前復工、如下午會獨布告、限令工人今日午前復工、如下午會獨布告、限令工人今日午前復工、如於一个華商電車粮獲停駛、市政府市黨部等 一个復工將准資方解。在 一个復工將准資方解。在 在盤隊廠關仲傳灣古外、及 中廠駐由僅茶 電於隊門宿

如公放於商

下司遠上電

、舉、午氣

車入第出: 、廠四入大仍者中、門 切日會題慎准帙日司、嚴 切解負、毋貴復上工合緝其本查痛發

· 積仍望解狀十一何亂

、早本問、即律十公外除人使形殊

告董事 董 會當 會 以網議

商會電 事 過 關情陸 自 重 形 伯 經 大、鴻 理 業 

品文月業會鑒京 維列不能過過多數 网 珠貨 稅 工稅結 為稅 後事、其壁、大量世 撤 、 竊

多產業籍也代表 日表 協 123 孟倫美英美大倫 賈潤對對銀條教 兜英美俚望近

醫除院雙聊齊受後士之 士均後驅張炳傷、兵保糧 前維並呈份人到時 包無、朱家元之傷、安中日營限請子行董、 紮性除開樹朱工勢送處中 因業台黨從動事學 銀上銀上銀上銀上銀上銀上銀上銀上銀上銀 水坯神元 東南綠醬 **看海行海行海行海行海行海行海行海行海** 電腦電腦電腦電腦電腦電腦內漢雖至 六六0七 00::0 羅樹角 司分士士 比士九〇七一一 00=0 .... \* \* \* 〇千一一四一錢下 〇二八、四七〇一 安五一 五 那 二 五

百規百澤十規百規十澤十規百規先先先規 二百三百二百十百六百九百四百令令令百 十期十元於剛七期期元元期十期九九九則 市 三計一申午計變計七合二計九計辦對附計 馬第剛規 算比算五申五算法第二十十章 克 鑑 路 四三二 女女女〇 0000 整闡 福 一 二 二 二 一 裁 二 理税又遭义九又十又十又十又十又十又人又兵 又十又

十 整 二·二 二 一 一 鐵 編 質整 二 二 二 一 一 鏡 編 図 一 理又十叉十叉十叉九叉九叉九叉九叉大叉道 選理又十叉十叉十叉九叉九叉兵叉強叉稅 月標 六 麵 統 閱 排 番 圖 公 卓 八六 鹽 統 閱 排 香 剛 公 卓 康 三二期市 ② 風 稅 稅 報 簽 徒 稅 債 参下 風風 稅 稅 稅 簽 後 稅 債 参 スナエナのススのロニナルのとものとればとれば、 一位 五五〇 位 ・ カスのコンーとのスニとかってのナモ 所 六四九二八六四三九五〇八六三〇〇六 八六五九四八八四三九六〇七五四七八五 三 000001000110000 100 四四三:四四三三三三四:五: 四四三 十 廿 OO九: 00八八七八〇 三: \*\*\* \*\*\*\*\*\* 五〇三八八曰三九五一七五四九:三 四七二:四九二八六三六:〇: 

七五三六 九四五 整三〇一七七二 九五〇七五四〇五七三四 整本 〇五五〇〇五〇〇五五〇〇五五〇〇五〇五 九九〇一三五三五七三一二三二一二四三四四

000:1000100:0:

鹽 統 二 二 一 稅 稅 十 十 九 又康又康又衛又神又眷 一〇 身 券 號 森 袋

正士士

+++ ++++++++

1 前 HOOHOO HEOCOE HOHO COOO E HE 五五二二 五〇四〇九劉二七一七 收量 最 出 最最開

. . . . : 瑞晉吳尤順乂周戴南周張華鄧顯白時陳呂石略報均▲ 昌盛聚金根 子金瀬子南仁阿繼七大大後永見堅到開 餐廠成泉初 林瀋豐庭庭宴妹被大南奥文記小 大同行 鐵 辖 洋杜埠 藩 有 又程又又 尖尖又称又又又又又又又又又 如鎮豫米市

新同行

2222

押售乙載六甲意明款關造押簽方人連《在機甲同契發造明日進、於額於特款訂於一同以內承造輪 建星毫典之二有五六〇號冊沿中內價、之、顯訂本之該准、上一併繼上一人此船等議、全地產其一一號、第一部,第一十一內價、之、顯訂本之該准、上一併繼上一人此船 之券作房與將定同規押由並海九包續簡美或項招 房之為地乙一條合定款乃為規三括人深商代簡商 等碼同十畝外二號、第四六招 地担本產造九款、之付造上元二在繼乙中表稱局、頭地九四加十、第四六三商海 ()產保合、所三如業條給售述一年內承造國人連二件浮基畝分升以依五六七號局公 ()為「同完訂二左經件之發押千九」人此營一同以在橋上三一公畝據()五號、中共上 計內全押年、雙、日債款萬月茲或項業併繼下 物房連碼總畝道卌沿 、其現分分權七道六第棧和 等碼同頭棧七製第浦 他有二五上分契號四、界【虹】 均頭地公可分共一之 中 一 中產司足五有二招 之房厘厘應七共、六即虹 建屋五、增厘有第二美口 物房連地、第號第招 液 併橋上之會厘基五商 華 築棧毫共之五基六號冊沿 在及現產經五地○局 物房、合地亳卅○・第浦 一頭地百據五上二局|梭|内以有、租毫一三總|梭 等碼連九二、共七英四之 一頭同十十外七號冊六招 併浮地六一加十、第一商海 在橋產畝畝升九依四號局公

常、息券之常造

照期付債券金甲

、他之亦與、百號棧 之房在海所八、、海 建屋其洋有十依即浦 橋上十契號縣號家上へ 內及現畝及、方、渡海 丁 、其有一方第單第棧浦 一 築棧內社在九據英東 內及上四六科畝據八、北共 事之、本之公地地三地 據產六五第、號 (他房上地據、宝五之以五四號甲、第五、界 實電完押房可產產絲二法均四九五第、)之屋絲三法係及一東上九號甲、第五〇即沿 會學全製地對有係、十工在號號七五第法建模、十工在第號而各號甲、第五二號一浦長會核內產於限層以九部電之、號五五工築房迎三部電七、沿地甲、第五五號甲二之 任承惟作一上公於上畝 局車西第、號二部 物碼同畝局車五第浦產、第五七號甲、法招 次本語、為併述司招九六 地道一六第、號局 等顯地九地道號六江均第六九號甲、第工商 七 真由該品上該業之之厘 共西以、號六五第 4 橋贝厘共西各之又車號乙、第五匹號地利海 本藝及一述公、積法七有、上及、號四五內及石四有、地東有道丙、第五六號甲冊源法 押置可節之司該除册毫基依各第第、號○、其之毫基依產一第旁、第六八號甲、第棧租上

上價入厘值按款為百匯之價價規載字所 之其甲宇計照本甲萬豐需券值定明後訂 、乙金餐意四年到期以票年付三川擬或其八萬面乙皆為得籌二其地之造多债、 九期限售面九給二、餐其發五兩總造、担以備二他產尾 第係額公需他造四算所息造兩銀用、上、之、之一、價甲用欠提四付發金付及行、以海即實乙却太 發金付及行、以海即實乙押本 之寡勞腳經厘末以出循厘乙經以而指行折、額指用保上上經 款下如給 價二價應地 (應規為收造契合或,有乙勞十三付產 )甲元發折當經同 事、處於雙加付每之值、造雙資未定之質以價定乙品述項雙建現別 、或折本方 算之三日計按本方認發者債收二值之造、押押方 築有簽 爲以剩造票萬德之押爲造一行價按雙及 而盈實抵互複息個起算照押同識之所券之十上名之按契款互 甲為餘應 面兩堂息款 甲下千票、照方本造甲、得總、地金本 造開萬面及本正合營造則之 額 二產 二金 付各兩總 一合式同 明造之發 興或之押相利金月息、所款意、價已、價 年海養名照內起相 一房為 之租上債 甲絀數借承、、為、各發之、 券發自券為規、義乙所見承 併屋證 造、額款認 亦一其該債息由 完或與、期元發、造載、認 在棧、 甲用述券 業付收二價二押二五價節之額切同簽內 無槪及與並

蒙付遠餘遞款、上常息欠付款敷入之以經 有、 房乙担額 造造之 利二益所而之船、此載同華述造預的款之款關付三繼二自 負借經律理作產該意 之目於 付金酬下 乙二理意份收或、或萬一責款用上一抵無碼對一營完本十之、給行一造厘、、之買一或任一一理之以之切押論頭於一業全合一、當乙發一 ・ 牛或無優各 部將本甲 二清交現干交之何棧本へ 服獨同 一 之由論先該 份上押造二、涉尚預涉用部房合二目立下二

普乙其權產 出述款於雙與亦存他、、份、同一、、之乙 通造售、之售各未本方乙由在如消担概及內甲 完與各造 金理由經部乙產清同瞭無造二產任負向他載承分造收意 、、甲雙或 造之價期並涉自担中何責外房之認 立固付將 酬應造方一當全以內同、已保會法辦再地各並、有賬關 日非大概、推於意息民謂

等半面按售、數照 田或第費數之造認建半爲乙預於還得產預當之額 乙棧二關額數代在議 傷善造備已債之生備盡息價 方房節於外額爲本、厚策全金經款最可金力可值 出此额本 担之內本給、經合 子可權帳收之大能帳設等及 日項計合 負管協合予除收同 照酬算同 而、者之留匆突人不交燭事 故新興階國黃是東關清諒 、工實段生金機縛稅季為亦業業、產時器、政以釣 年生來經造就事、、、

合二券車

債釐票認

五計進營車、者願深迨總倒 不之爲卽、代生盡、來部 月、口之之事、加悉我理、 旋創職有仍、產操因、所 踵造資志保勿、外不外洞

行逝即五切輕奉有在認會計推乞 政、屆月往、命同此為在民派於 宣 院務、六意不批政一國業生代籌 

怒、當 稅

今鶴息貴協,成傳列定

**該、出入、** 

應款、式民此、

牟維二照、、、批 請

期持三會正於據示明

至錯消

00000000 ino : 1 日本三年三四四 : 五 : 日 九七八八八〇〇::二::一:: . . . . . . . : 七七四二六二七二八八四 0000 h 00 1 0 1 h 十用劃、 SHE 九九九 七五三 一 裁 編閱 九 兵 造稅 又願又公 又庫庫 稅 債 券券 月月月月月月月月 期月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月月日 四四五五 三三三 貸 四四三三三三 三三四四四四五五三三三 貸 一一一一 0000 Oho 001000 00000000 tho w

二特、亡年迫屬羊 、稅以加滿 協 加 請率 煎以 於、項修則 三我協改聲 棉 年利定、明 籌備織 協於、該之 定彼關问稅 後國於業率

間稅品屆之棉公、 :、進備進織會當 准並 口之口品、然 、任藉將情我獻該 翹維該電國意局 企國項請棉見公 、產協鈞織之會 上、定院品處、 海並、部起、推 市祈及鑒見確派 商令時核、係代 會復修、理為表 叩、改懇合維、

理任 宝隆 大日 由地分東 人名 書 任 泰

章絲一一

報契一

有詩西

芬

芳

醇

厚

去上亦句之命目整友同上炸賣樓

衆

不

同

公司

出

YS CIGARETTES CO

SHANGHAI CHINA

**登茲南** 本因至**局** 

一族馬地

月英生

野京和

議財青契

在補北 事

内公文天 戶 向告生妃

財張」巷 有

政贴面与 坐 局地積塘 落 提產另地 南

出畝所產 京

登契至 報業「 期蒙馬一本

書任叁

防斬潰桿危大・一

軋衞·而等前即狠

胎之陳清以五席四中下之上

基差志心十人故校舉午中海

成列遠第八起實臨行二學中

**植第光三分步到賽報時越等** 

爲二華個得結爲麥名在野學

十第劉人錦果十倫參大比校

七三宗第標光三中加西賽協 分為禮一浦華枚學者路已進 五光以為東光計因計光於會 四華一大第附六事有華昨舉

秒詹肩夏二中十缺十附日辦

時之足能一之其江良里十 比努證超般 十最大 非半分 賽力近越中八優在 易路之

略提年以學分成光易程六

常習續中今紹時年續英

一為第▲分

丙之 十意 行 、行 二以 為

、涉鑒

一一通之立場

光衡場 本仇竊

變之嚴 遺其訴

、之决

略提年以**愛**分成光 易程六 丁 本 的情侣來往生 四續華 闷中以 四 志 的

釣上人上

院訴處訴

撒、有人

部共之

分同程

决足與上

▲體○▲消請期對分

:與內:該求徒於人

為判决

分之 学 之理 、更

肘、碼克江、肘去在為暨

、飛二、侵手變平口羣腋:

掠騎十傑入段牛過、咸

示

範學學

分日徒つ

免、刑惲訴其三萬一

向裁同心:

山判施 第:

西路棉布

布欄致之

HIT THE

所遞送手溜 彈門 化之方法傷害人 人 主文

恐抵、

績第

德關、衞機張而班猛▲入守餘異顧曲腋、茲危南 猛川於有四捷暨捕攻▲網將拼想兩折、那滿、以

烈人是方伏伐南手不▲、謝命天衞捉西知途而寡

任二乘暨無時帰茲失:一手、卽前由其倉中小之

意線機方如西項盆兩:球嫌對距迎右補卒、心際 球端掩無蕭補、見城:、遅門門拒路捉、平翼、 、中殺功透門立凶:、飛二、侵手變平口臺

、、西、、確、下▲而君一開、摸捕禍荆全敵 類▲ 野致捕致、頓是從反:失舉脚、向、用起棘隊衆變:

也聲此行世、之、兩

出亦即部球笳南搭擊▲ 門不扶受進中、住出 不管痛傷退、由、門

之蟹戰下度戰諾南利:

透蘆

軋

利為作、數劇李暨

兆--然略莊始斯北

傑▲

全

和

尚動

梁樹

II

徐亞

十十十十九八七六五四三二一

新新民江華旦夏華旦海心東華

陸民立附中附附職實中中中附 師中中中學中中業中學學中

六二二九九七七七六四三二十

八三三六四九九七七四一一八

**分分分分分分分分分分分分分分** 

一被月芳**○**▲釣一一訴上 訴、共甲:鑒日特犯訴

恭年上捕為師子

望十海房補、上 月第公具 人

聲區有理

明地殺由

上方人書。 訴法未事

在院途。

**案所妨**稱

茲謹補具上訴理中衛第 一審之判决、署日權利等罪嫌疑、 田上訴人前被公共租界

由業因界

、本服巡

指定辯護

趙琛

ここ 滬華復大中復上清浦光|

**趕偷兵送任、全、片** 到波、金重空隊連刺派▲居休亞活心、城踢取 西、快盤娘園城水吃殺克▲居息克根、無、來於 捕 暨送入、中 未陸三衛 趕▲ 下時來 生旋奈 入、 隊 門中內亞教 得並彈列 到▲風、照 開西蹇後竣 又央地克出 攻進、陣四:、暨准 角捕運 暨急 南一球又交南而 失、、萊、下、豊、度: 、派顧邊赫、直肯再陷: 克尚陲雷 被冲甘戰落: 中勸出千蕭西休餐 以頂恰奇足會准 ○而到兵、幾、 對入、突脚度又 三、黄起不反陷

路被番里特門、南 對二俄到、人來一雷、左、炭阻振暨 捕、11般旁而西、乃令、之、剿擊 以派球、亂脫門側用與即猛小、勢 五克, 程滾而手身迅兵向進黑見大

五場錦慶結給育台協茶均

個屬大而圍被國說會濟于

人目夏尤分即並獎主三光 間 前类之以座由介勉席堂華 盛

十品得光掌廖紹各鄭盛入

成給人已需發民健谷一堂

、、訊二報徒法志

均於惲十、刑院士

L▲有昨之一茲三判惲 :充日上日本月處蕙

名計個華聲氏廖校西極會

績團等得動表如兒先時中校 賽

名所標質果獎救演進點集給

助李衛炭方然、、心變 踢、、手、拒軋擊目連 及以豈特小敵許發下失 網其知、黑無居贼令軍

可有分六先但二以光氏馬林兵磊勢槍合兒 貴始雖十起大人全華之當肯、斯如起陳在 有內二越夏均力詹後先路均路長步字微 終前人劉陳咬紧貽者健、先霍蛇一澤風 之後亦氏志着追基爲步時後必自路略細 精達均讓遠牙至其大如光參渠大之講中 神到能得卒關終他夏飛華次路西上規權一寸 尤終於第以爲點諸陳進劉領問路首則繼 為點二一一爭時人志隨崇導老、尾後登各 列體為團互比先以生旋款健 後 難此十其肩前陳亦遠於禮、將經相卽場校 時

> 訴 理

不 不能採證 牽連犯

等告奸商一案/自被死之方法傷害人/ 養務辯護人趙琛律師 等一刑庭、由郁華庭 法院第二分院、已定 法院第二分院、已定 法院第二分院、已定 法院第二分院、已定 法院第二分院、日本 序撰專本誌有特 法就審月本期一

傷害之行 行為及故意

後前全體相賽生體登由飲見 各 能稱五他之導劉俱及劉一至新法貫鳴發鏈 正

本案上訴、江蘇高等法院等 一日下午一時、在程序 上訴理由狀、已由其義務等 一日下午一時、在該院第一 上訴理由狀、已由其義務等 一時、在該院第一 一時、在於第一 一時、在於第一 一時、在於第一 一時、在於第一 一時、在於第一

P

共審看 述看 先桶 來月 不出 斷日下

为析說明如次、 過、蓋上訴人對 為事實、然其事、原 法 並令人 不上之

)錄審究據字、依、為值在、二大張錄於上應、、、二安歸夫問耶祕 應條庭、之捕訴請更自草但八能、刑接、密當及廣其供房人

克庭定害未採、新庭二吉 即、其人 免為如審、日生 下 辯前似理 、已僅 認原確、成證以理為處、 論權、民族不有一 定審否理見據其、有庭王 為亦受應太、證對利長補 又詢成庭 股末傷到深乃言於於庭觀

被問竹、部指、庭、原已本上訳、

審條概之雖、、第應言係而發奸、責人 何此中商為約違敵戰法用正妨、 亦第須連相則且二以、指已的商而、對 不種華之防文背以而第其常宝負未一依續繼依將特一至犯、整、一絕於 顯法民學術、國糧米十所防安其

注款刑犯發一炸區罪以人則個要再難傷 國理族動整顯府、開上有衡全?

約二載人、地在遺店彈月煤多時患 同日、辭樣生其以夥芳日轟販後派「 負旣行時須、害 素、

第二號:一九三二年十一月二十日

本旬刊編輯人: 孟斯根

出版兼發行:上海中華日報社附刊部 通訊處——

杭州井亭橋平遠里新七號李君轉:

## 藝術的內容與形式

紺 弩 譯 藏原惟人作

在說到正文以前,首先說幾句別的話:把藝術 分為「內容」與「形式」的這囘事,是在抽象的, 理論的場合才可能,實際上,藝術的內容和形式, 像我們赚次說過的一楼,是不可分的統一之中的東 西。例如,若是把某一個具體的藝術作品,除去它 原來的形式,而給它換上另一個形式,那末,那個 作品,就已經不是以前的作品了。若是除去某一個 作品的原來的內容而安上一個另外的內容,情形也 是- 樣。所以,拿出每個具體的藝術作品,而討論 它是內容决定形式的呢?還是形式决定內容的呢? 這件事,不但無益,而且連甚麼是藝術的內容,甚 麼又是藝術的形式這個問題,也不能得到正當的解 "决。我曾屡次叫形式主義者們注意這件事,但除了 把事物看做固定的東西再不能有另外看法的形式主 義者們,終於不能了解這道理。

我們對於這個問題,和提出一切的問題的場合 一樣,是辯證法地提出的。換句話說,就是不把藝 術的內容和形式當作固定的東西,而是從它的歷史 的餐展之中着眼。不消說,是流動的,變化的。在 這世界之中,固定的東西,甚麼都沒有。只有在運 動之中觀察世界的人,才能夠真正認識這世界。我 們的場合也是…樣,只有從藝術之辯證法的發展之 中着眼的人,才能夠正當地了解關於內容與形式的 相互關係的問題。

若是這樣,從這一個觀點看來,藝術的內容是 甚麼呢?藝術的形式又是甚麼呢?

形式主義者們說,藝術的內容是「通過形式而 看的讀者(或觀者)的幻想。」形式主義者們無論想 怎樣地規定藝術的內容,都隨便。尤其是這一規定 ,對於想證明「形式决定內容」這種命題的他們, 是極其便利的也未可知。但是,問題不是像形式主 養者們所想的那樣簡單。由我們看來,他們的這一 规定,不但等於甚麼東西都沒有證明,而且它本身 就是一個矛盾。為甚麼呢?「通過形式而看的讀者 的幻想」這句話,不外就是從藝術作品那個東西得 來的讀者(或觀者)的幻想。因為所有的藝術,只通 過形式就能訴之於讀者。而且,從藝術作品那個東

西得來的讀者幻想這句話,是主觀的話;若是我們 把這就當作那個藝術作品的真的內容,我們就不能 不容許一個作品,有無限的內容。這樣一來,我們 永久也不能解决擺在我們面前的作品,客觀地究竟

(-)

有怎樣的內容。 對於藝術作品的內容是甚麼這個質問,第二種 的答覆說:那,是材料。就是,依選缩人們的意見 說起來,若是我們在畫布上畫一朵花,那朵花,就 是内容;再,若是我們把某一個女人的一生寫成小 說,那個女人的一生就是內容。這一個內容的規定 ,比起前一個規定來,一見之下,似乎是客觀的。 但是稍微想想,就不難發見這也不是藝術的真的內 容。我們知道從同樣的題材,可以作出完全不同的 藝術。而那些不同的藝術,不僅是形式方面的不同 我們不能說畫同樣的花的兩個藝術家的作品的內 容,常常是相同的。我們更曉得,在某種藝術上, 材料這東西,幾乎並沒有積極的作用,也有像未來 派及構成派的繪畫,或某稱音樂那樣,全然缺乏具 體的材料的藝術。而我們無論如何,對這些作品, 也不能說甚麼內容也沒有。

那末,藝術的真正的內容是甚麼呢?

人類在他的歷史的發展之各瞬間,當面於一定 的社會的必要(必然)。這個必要,在階級社會,某 一階級,在某一瞬間及某種環境之下,必然地被限 定,作爲客觀的課題而顯現出來。例如,意識到自 己的階級利益而和那個社會環境之間的尖銳性相衝 突了的階級,必然地想變革那個社會環境;反之, 那個社會環境完全適合於自己階級利益,那個階級 或不變革那個社會環境,但為自己打算,能夠為本 身造成最好環境的階級,那個階級必然努力固定那 個社會環境,或更改良它。這些事,是各階級(成 集團),在某一時期必然被科賦的社會的課題之種 **種色色。這個課題——正確地說,這個「必要」,** 終局必被人類社會之生產力的發達和由生產力的發 達而被規定的階級關係所决定。並且這個課題,是 做一切的人類的社會活動——政治,經海,宗教, 哲學,科學等等之具質的客觀的內容的東西。藝術

的內容,也不能在那以外的。就是爲但丁的藝術的 內容的東西,是由但丁所代表的階級之「必要」,為 托爾斯泰的藝術的內容的東西,是托爾斯泰所屬的 階級的「必要」。這樣,我們才可以就藝術作品之革 命的,反動的,改良主義的,貴族的,與布爾喬亞 的,與普羅列塔利亞的等等內容而加以批判。

**孤以,做藝術之客觀的內容的東西,是取藝術** 的形式才成為藝術而具現出來,但它,决不是在藝 術的形式之中,才開始發生的。它存在於藝術以前 ,它同時還可以成爲政治,經濟,哲學,科學等的 內容。社會的人們的所有的活動,决不是四分五裂 地被分開了的東西,而是在這個內容,即人們的必 要這一點上相互地 , 密接地被結合了的 。 藝術道 東西,也不能有和這些一般的內容離開了的特殊內

但, 這一般的內容, 在政治, 經濟, 哲學, 科 粤, 藝術上, 具現於各各不同的形式之中, 那末, 專就藝術而論,這個一般的內容,怎樣地被具現出 來呢?

藝術,當作社會的「精神」現象之一而論,這

個一般的內容,在它上面,首先取觀念的及心理的 形式而顯現出來。就是橫在藝術作品之根柢的思想 與威情。做藝術作品之現實的內容的這個思想與威 情,可以是一個有系統的東西(茲術作品的哲學或 宗教的内容),但它不是一定有像遺樣的必要,例 如,沒有何等體系的思想感情或氣分,也能做藝術 的內容。

但是,取了觀念及心理形式的社會的,階級的 必要 --- 即某一個特定階級的思想與政情,不僅為 藝術作品的內容, 它也可以成為哲學, 科學, 宗教 等的內容。不過,藝術和哲學,科學或宗教所不同 的,是這個思想與感情之被表現的方法。換句話說 ,這些內容,在藝術上不是用論理的概念,而是在 活的[形象]之中被表現出來。並且,藝術爲了要這 內容在形象之中被表現出來,才攝取特殊的形式一 一所謂藝術的形式。藝術的形式云者,就是為這內 容在形象之中被表現出來的手段 也就是題材,處 理(構圖,韻律,諧調,整齊等)及表現的工具(言 語,色彩,音響等)之總和。 (下期續完)

0

## 好魏婆婆是怎麼死的

孟斯根

她生活到五十八歲這年,她死了。

她自從丈夫死後沒有過着一天快樂和幸福的日 子。她沒有穿過一件不上補丁的衣服。沒有吃過一 餐豐富的飯。沒有睡過一張像樣子的床:她住在別 人家裏時候,她底一捲鋪蓋不是攤在樓梯下的角隅 裏,便是放在屋頂閣樓上——那裏藏着年久被遺忘 的舊條具,掛滿了一條條的灰塵,其中有些受潮溼 的生滿了白菌,像一羣伸着的野狼底白爪;那裏辫 不出白天,也辨不出夜。等到她住在自己成房子裏 了(她住下簡直不是房子),她底房子是漏的,晴 明的夜她躺在屋裏能看見星,雨天她底屋裏便不添 了無數縱橫的小河。

雖然她底生活這樣困苦可憐,可是她不怨天, 不尤人,她想這是她底命運。她底命裏註定該受窮 ,要她穿不着好衣服,吃不着好飯,住不着好房子 , 她有什麼辦法?誰能反抗他底命運呢!誰也不能 【她總以為做人祗要正直,和厚,慈善,上天有眼 睛,曾看見他,會從新賜給他一個好命運。她常常 想起每星期日前街教堂講道一次的那老牧師說:『 福音裏告訴我們: ……你們所希望的, 在你們尚未 祈求以前上帝已經知道了……』。她不懂得『福音 **」是什麼——她想也許是比留聲機還好看好聽的東** 西能,上帝是誰,不過她看見那戴亮晶晶黑般帽子 , 穿斬新黑袍的老洋人, 她习爲他 - 定是位有發有 勢的『大人物』,他說的話一定是有道理、有信用 的【因此她更加深浸於那做人祗要正直,和厚,慈

善的信仰憂。

每天,太陽露出它底半個臉時,她急急去到她 破屋前的廟上向佛叩一次頭,太陽埋下它底半個臉 時,她又急急去到順上向佛叩第二次頭,不論冷, 熱,不論風,雨,幾年以來她沒有躭誤和忘記了一 次;若是那天是初一或十五,她還得把從牛個月就 檢省起的十二枚銅子去賣香。

她坐在家裏,或揹着筐子走在街上,祗要一發 **慢**她是目無所視心無所思的時候,她就用連她自己 也難聽見的低音念誦。「南無阿彌陀佛南無大自任

她常常枉費唇舌地對些孩子們說:

[你不要弄死 ] 雙小蟲啊,那條小命啊] 或是:「你不要再打那隻狗 你看牠的腿牆了

,咳……流血呢!你看牠多麼可憐哪!……」 傍晚回家時遇見了隔壁站在街上看鬧的孫太太 , 她孰甜着臉說:

「——我的好太太 您是多有福氣呀!不愁吃 不愁穿,住的又高又大的房子……。少爹讀書又 用功,貼榜還怕不第一……啊啊,這小姐——真出 落得葱似的 [ ……. ]。

「好婆婆,今天生意好嗎?放下筐子歇歇罷。

「不」,燙飯的開水還沒有燒呢——又拖着她 的兩條疲酸的腿一步一步往前走了。

人們,生長在這光天化日下的公平世界上(表

們是怎樣幸福能生到這世界上來呀),你窮——你 不罵那些比你增遇好的人,你不做賊偷人,不做强 **数抢人**,那些受不到你沾掛的人們有時候也會不容 **惜稱你一聲『好』,在爲精明的人性所公認的這範圍** 內,她便被一部分人們稱為「好魏婆婆」,這自然因 爲她姓魏,和人老實的緣故。

現在,好魏婆婆是死了。

十日文學 =

她活着:要勁,要走,要挨到人家門前喊:「 換亂布噢……換舊紙噢……』,聲音攢進人底耳, 人不得不確它,影子幌到人眼前,人就順着眼看看 她;她親密地叫人一聲『我底太太』,人就隨口答 她一聲「好婆婆」。誰高與照顧她了,叫她來: 『五斤,拿去罷!』

她求人家按她應出的價錢少收三枚銅子!『太 太(或先生)! 這樣就是你老人家多幇我一碗飯吃了 。』 消便是她和人類所發生的唯一的關緊。她能在 『好婆婆』之外從別人身上再得到些什麼呢?她死 了,好像大樹上落下了一片枯葉,屬,爛,化,變 土、沒有一個人注意,更不用說有一個人可惜。世 **那是**昇平的,窮人是多的,那另一個自然會跑來问 樣的喊:

「換亂布噢……換舊紙噢……」 「五斤,拿去罷!」

以忠直的筆,科學的, 異理的,描寫人生的實 像, 這種文字機是我們現 在所需要的東西。

誰能想起問問:好魏婆婆怎麼長久不出來了呢 ?或想起說:那可憐的好魏婆婆死了啊!

記得她的應該祗行那不斷還被摧殘着的蟲子和 被打的狗。

她不枉每天往佛前叩兩次頭,每月兩次省出二 十四枚銅子的血汗錢,她不枉念『南無……」,那 老牧師底話也沒有使她失望;上天終究看見了她一 一選正直,和厚,慈善的好人。上天已經給她換一 個運命了,他現在是靜靜地睡着,她再不用背上揩 着歐/,再不用挨着門去喊,她底衣服不破,肚子不 **做**,屋子會不漏了。

她,好魏婆婆,現在是幸福了!

0 0 0 好魏婆婆-生的經過極平常但是極苦的。她十 八歲時由父母主意嫁給一個二十六歲單身的鐵廠工 人,那工人雖然沒有稽蓄,可是他每月有十三元的 工資,在一個不到六萬人口的還未染上大城市惡智 的小鐵,生活日用品便宜,一月有十三元發已夠維 持兩個人溫飽了;而且這工人是强壯而誠實的,他 不吸茲和喝酒,不蹾在艫角裏賣糖糕的小販擲骰子

……, 所以父母便决意把女兒嫁給他了。

愛情這東西若遇在誠實人身上就是誠實的,貧 也能,富也能,愛情總是愛情。我們這一對小夫妻 就坐在誠實的愛情懷裏過着甜蜜的日子。男子想: 「我們不愁,我能做工,養自己和她。」女的想: 「他能做工搛錢,我能在家給他煮飯,燉爛爛的小 雞。」兩個思想使他們更快樂,更互相牽得緊緊地 。他們威覺所有的幸福都在面前等着他們哩!

男子從早晨六點鐘到工廠開始做工,晚上八點 牛鐘邊囘家。日裏他用全身的力量舉起沉重的鉄錘 ,一下一下打在燒紅了的鐵上,打了又燒,又一下 一下的打……。這樣一直打到月底,他纔可以伸 手向廠主帳房裏討得他十三元的工資。他拿兩元五 角去付房租,五元五角去還米帳,一元還小菜錢, 兩元買布和縫衣的線,還要花五角錢買一隻小雞一 他這兩人之家每月底的例宴,除下的一元五角他們 便換成雪白的現洋,藏在櫃裏最下層的一隻鐵匣裏 ( 這就是說他們兩誰若頭痛了, 咳嗽了, 要往樂舖 去買兩角錢樂,他們就得去開這鐵匣子了)。

每晚囘家時妻站在門前迎他,她底臉好像沒有

看見他時就已經笑着了。 「唔,飯好了嗎?」他照例是這樣問一句便搶

步先進屋來了。 飯是熱的, 至是否的, 人生不是美滿了嗎? 一年過去了,三年過去了……,他們底生活

沒有變動。 她在二十四歲那年,生了一個女孩,

又過兩年。工廠漸漸虧本,老練的廠主宣告工 廠停業了。於是他們不能不到二百里外較繁華的 K 市去謀生。這K市乃是一個粥少僧多的地方,報紙 上屢次地載着因失業而自殺的新聞。那市長是個貪 **<b>婪無度重財輕公的土紳。聽說他鑽了一個人情,以** 五萬元運動到了這缺。他就職不到一月,便借口財 政困難停辦了正在動工的自來水工程和地底水道工 程。因此這新增二千多失業工人的K市更絕沒有一 個空隙能夠容納他這外來的工人了。

只有一條路,拉車去,做一名人力車夫!

他們算計一下他們幾年以來的積蓄,他們不敢 去到那人地生疎的S 市或h 城,他們也不知道 S市 和h 城是在東,在西。他們能抱起兩手不做工嗎? 不能, 飢餓將來等找他們!

拉車罷,拉車罷 他拉車了っ!

他欖不着生意,有時一天祗拉得兩角錢,連付 『車租』都不夠。他的胳臂雖然粗,一天學幾千次 大鐵錘,但是他低腿快不起來,不能像別的車夫那 樣飛。

「快拉,你躭誤了我底事誤了我的鐘點啦!」

「先生 · 我初次拉車啊!」他哭着聽說 •

「我管你呢……快點……」 华夜,他回了家。他忘記了妻和小孩,一倒下

就睡着了。 他在夢中覺得渴 覺得汗溽透透了他底衫和褲 ,覺得他底腿彷彿被-塊大石壓住了,他使勁抬… …,覺得乘客在後面駕他,用脚踢他,他哭着懇求 說…「先生,我初久拉車啊!」

他又任這人生的苦海裏游了兩年,那險浪終於

向他壓迫來了。 夏天,時疫像一羣毒蛇,爬到K市。

「市沒有地溝。驗水,尿,都潑在街上;女人 們檢剩的爛菜葉子,從饭桌上掃下的啃淨的骨頭, 都棄在街上一一她們以爲是傾在牆脚下了;K市街 上雖然隔不到十步遠便有一處兩塊板遮着隻破缸的 「方便」,但隨便你眼睛看到哪裏,哪裏都是一塊 溼土甚至還有昨夜遺留下來的糞。市長是位聰明人 ,他知道见今應講衞生,所以那具有市長大名的油 印和標語,不時的擲到本市每校小學生面前,鼓勵 他們參加「撲蠅運動」。但是蠅子無論怎樣暴虐, 他們却侵犯不着我們底市長,因爲如果不是街頭出 了命案,不是開來軍隊,他是永遠躲在綠紗窗後摸 他那幅心爱的蘇州雀牌的。那時疫的蛇爬進了這自 由市, 胆量更大了: 牠們爬到走路人底身上, 爬到 人家裏孩子底身上,爬到狗和貓底身上……。

一個酷熱的下午,他從乘客手裏得到三十枚銅 子,花雨枚在「小攤」買了一塊西瓜,西瓜是水漆 澤的,甜的。

太陽落時,他倒下了,永遠地倒下了!

0 0 0 0 「他死了,噯!你看,我怎麼生活呢!」

她牽着她底不滿五歲的女孩,向每個她遇見的 人流淚,向每個她遇見的人同樣的說:「她死了, 噯!你看……」人們就已經知道她以下要說的是什 麼了,人們都靜默地躲開了她。

不久,女孩子也死了。 當她被人從河裏救起以後,她變老了,不,換 一個人了。丈夫和女孩在她底記憶裏祗是兩個模糊 的影子,有時這兩個影子漸漸地,漸漸地跳進了, 等她將伸手去捉,他們忽然又消失了。她努力想, 但想不起這兩個影子是什麼人………

她祇有當深夜睡熟了時,偶然會看見一個男子 ,她認得這是她底丈夫,她想叫他;却叫不出來… …,偶然她會看見一個笑瞇瞇望着她的女孩,她想 撲去抱住她,她又慢慢縮小,縮小,到看不見了。 偶然她曾在夢裏哭着說:

「他死了,噯」你看,我怎麼生活呢」噯」你 看,她也死了! 」

生活的鞭專打那些窮人,逼迫他們去掙扎。現 在道鞭子也打到她底背上了。她不得不到本市一個 小公務員家裏去充備工。公務員是位好心腸人,他 慢情她:最初每次任遇着她提水的時候,他望她笑

笑說:「這桶很重呀,我幫你提回去罷!」後來他 常常走進廚房:「衣袖溼了呀,挽上去一點不好嗎 ?」於是他底手乘勢摸一下她底胳腕,他底兩隻血 眼好像虎口一般想把她吞下去。她想到他是東家, 他有權力叫她走、割斷她底生活線、她恐慌了,忍 住一包眼淚,她羞紅着臉說:「不…要緊呢…你老 人家請回去 休息罷 .. 」

有次在深夜裏公務員偷進了她底樓梯下的小暗 室,摸到她的板子床,熱剌剌的呼吸噴在她臉上, 一隻粗硬的手拉她底褲子……她驚醒了,她喊叫起

第二天在那鴉片煙癮極深的公務員太太聲色俱 厲之下她受了辭退。

過一個月,上天引這好人又尋到安身之地了, 這是只有兩位牟老寨姊妹的家。老姊妹是嚐過人間 悲哀的人。她們過着埋在填幕裏似的靜的生活,她 們碰着不合意的事情僅僅在心裏做一皺眉,從不用 白眼睛看入一下或出一句惡言。她便在她們這裏每 天做着同樣的工,吃着同樣的飯,並且每年從老姊 妹那裏得到五元零用錢。

她在老姊妹的陰庇下領悟了人生哲學,她知道 了做人祇安正直,和厚興慈善……。

她侍奉兩位老姊妹一直到最後~位也死去,那 是她到她們家裏第二十一年的春天。

0 0 0

現在她真的老了,她要把耳朵靠上別人底嘴聽 人說的是什麼話,她要把眼睛碰在秤桿上繼能知道

是幾斤,誰遠願意,還能屬她呢! 她一年出二元租錢住在小廟後的破屋裏一一如 其說是屋,不如說是頂上蓋着幾顆稻草的破鑑。白 天她出去喊「換亂布噢…換舊紙噢…」,她用三枚 鲖子收買一斤一斤的亂布,五枚鲖子收買一斤一斤 的舊紙;然後再按四枚銅子把亂布出賣給「作房」。 按六枚或七枚銅子把舊紙出賣給雜貨商。夜晚她就 回來睡在這破**籌**裏。這便是這好人八年以來生活的 情形。

一天早晨,人們忽然傳說「好魏婆婆」吞火柴死

10 人們傳說着,人們聽着,過幾天那傳說的人們 也不傳說了,那聽的人也忘記了。

好魏婆婆是死了,誰能想一想好魏婆婆是因為 (完) 什麼死的呢?

今日本版刊印「十日文學」旬刊 ,小質獻智停一日,明日顯常出



什麼戲名?

那家公司出品?

答

誰主演。有幾位明星合演

答 誰導演

誰攝影。 L 答

誰收音

誰編劇?

用何國出品、文音機,

上列各問題如猜中六條以上者 明星親筆簽名照片一 應徵人欲得片中何人照片並 得函中任意指定之

另外一個問題 什麼時候「公開試演」 如所猜日期適與本片試片期。 符屆時另贈參觀券二張

十一月三十日截止十二月五日在本報《表 注意(一)應徵者所答問題須寫在上列表中否則無效 (二)應徵函須宗本報廣告部收信面標明『應徵給』 否則亦無效

統運預這 上動選麼 位中的一這 ,希大個一而望總產總

一總選個是

道的而選怎選了醜一其更的不重,每的

來也族急以這 向定在向 人製的片了做主起助個。了,是的的東, 了者防已左候能局們。和抓是的,發。已

片然起得的,影售 製他片一他作們的,們 

歪抓來, 主 主 禁 等 自 意 不 代大力知名於旗使不對不的他電帝就但則電吹掩道義是號明但於過錢們影國想是在

是X的極輕的,的假,上,們要的替他,雖

有聲電影底 實際 章部

發

**死拿兄弟影戲** (阿勒特羅修一 以院內部的工作 ) 初期的工作 切商業上: 的事務,

工具。 一個女魔說者話,等 一個女魔說者話,等 一個女魔說者話,等 一個女魔說者話,等 一個女魔說者話,等 心。這樣一個小孩子。 一個小人都是 一個小人都是 一個小人都是 一個小人都是 一個小人都是 一個小人都是 一個小人都是 一個小人都是

丁,的别 神改底動切女們 放展 的最高的最高的最高的最高的最高的最高的最高的最高的最高的最高。 

一從市僧的 我所受到 英,只要

禮一當候道當消

煙香牌檳香

一品山司公烟東大海上

七號

司

謂等 二皮 價 霞飛路華龍路 東 電話八〇二八 但等 鞋 求代 口

普價

香 A GOOD CHANCE & 氣 馥

二月一十年一十 了一,用難,形熱在 正是時

從銀幕上或照片上,

我們都

是一

位 風流

第三十

期

攝這怪引勢烈美這 這出總拉了變與的, 人動給大胡 稳 一統題先意影政選斯

滑材,,。預官賣容 稽伶而却而選傳 員貌的 例是并被總演,相 完的那不掩統說來像 結 明 個 是 八 是 。 替 日 时 個 是 一 司 他 村 這員貌的白中果作份 個。相預宮選,競俐 一道像選一一道選的

時夢材地

喬,紹力了表一《柯治歌的量]演個一海 柯唱,。總之該個任

易進,和

他 導下猜恕,折也第一登種進時向的驟項能們一三一 們 演薦了我只裹許三至女一的代着以浪出夠希,女廳 於 著丨不好的是種於性摩爾邁大及浸淫表官我性登 使現影過章,道知,生 是代 馬總但得道這寄 

魔的

7 時時一五九時一五一五時——五一五時五 七時一刻時一一刻時刻時一刻刻時刻時一時 朝 刻 午 午刻五 午 牛刻七

有聲 的知神緒體 的有曼手道秘米旁警曼 日表歷裏了的,邊察麗 電影劇

品出司公草煙達華海上